

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

April 30, 1999

Le 30 avril 1999

1999 No. 17

1999 n° 17

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Public Works and Government
Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659

 Canadä

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (•) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- Available on the Internet.

Key Numbers

Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
Fax orders	(613) 951-7277
Internet e-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (•) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- Disponible sur l'Internet.

Numéros importants

Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
Télécopieur (commandes)	(613) 951-7277
Courrier électronique (Internet)	(613) 951-1584
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1999 No. 17

April 26 to April 30, 1999

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1999 n° 17

Le 26 avril au 30 avril 1999

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada 1999. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Chapter 1.—An Act to amend the Insurance Companies Act.
Bill C-59 assented to 11th March, 1999. 6p.

\$5 per copy. (Canada)
\$5 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YX4-1999/1

Chapter 2.—An Act to amend the Competition Act and to make consequential and related amendments to other Acts. Bill C-20 assented to 11th March, 1999. 40p.

\$14 per copy. (Canada)
\$14 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YX4-1999/2

Chapter 3.—An Act to amend the Nunavut Act with respect to the Nunavut Court of Justice and to amend other Acts in consequence. Bill C-57 assented to 11th March, 1999. 41p.

\$14 per copy. (Canada)
\$14 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YX4-1999/3

Chapter 4.—An Act to amend the Royal Canadian Mint Act and the Currency Act. Bill C-41 assented to 11th March, 1999. 8p.

\$10 per copy. (Canada)
\$10 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YX4-1999/4

Chapter 5.—An Act to amend the Criminal Code, the Controlled Drugs and Substances Act and the Corrections and Conditional Release Act. Bill C-51 assented to 11th March, 1999. 30p.

\$13 per copy. (Canada)
\$13 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YX4-1999/5

Chapter 6.—An Act to change the name of the electoral district of Argenteuil-Papineau. Bill C-465 assented to 11th March, 1999. 1p.

\$5 per copy. (Canada)
\$5 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. YX4-1999/6

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada (1999). Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (619) 956-4800; Télécopieur: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Chapitre 1.—Loi modifiant la Loi sur les sociétés d'assurances. Projet de loi C-59 sanctionné le 11 mars 1999. 6p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)
5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YX4-1999/1

Chapitre 2.—Loi modifiant la Loi sur la concurrence et d'autres lois en conséquence. Projet de loi C-20 sanctionné le 11 mars 1999. 40p.

14 \$ l'exemplaire. (Canada)
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YX4-1999/2

Chapitre 3.—Loi portant modification de la Loi sur le Nunavut relativement à la Cour de justice du Nunavut et modifiant diverses lois en conséquence. Projet de loi C-57 sanctionné le 11 mars 1999. 41p.

14 \$ l'exemplaire. (Canada)
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YX4-1999/3

Chapitre 4.—Loi modifiant la Loi sur la Monnaie royale canadienne et la Loi sur la Monnaie. Projet de loi C-41 sanctionné le 11 mars 1999. 8p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)
10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YX4-1999/4

Chapitre 5.—Loi modifiant le Code criminel, la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition. Projet de loi C-51 sanctionné le 11 mars 1999. 30p.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YX4-1999/5

Chapitre 6.—Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale d'Argenteuil-Papineau. Projet de loi C-465 sanctionné le 11 mars 1999. 1p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)
5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. YX4-1999/6

Chapter 7.—An Act to change the name of the electoral district of Stormont-Dundas. Bill C-445 assented to 11th March, 1999. 1p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/7

Chapter 8.—An Act to change the name of the electoral district of Sackville-Eastern Shore. Bill C-464 assented to 11th March, 1999. 1p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/8

Chapter 9.—An Act to amend the Railway Safety Act and to make a consequential amendment to another Act. Bill C-58 assented to 25th March, 1999. 23p.

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/9

Chapter 10.—An Act to amend the War Veterans Allowance Act, the Pension Act, the Merchant Navy Veteran and Civilian War-related Benefits Act, the Department of Veterans Affairs Act, the Veterans Review and Appeal Board Act and the Halifax Relief Commission Pension Continuation Act and to amend the certain other Acts in consequence thereof. Bill C-61 assented to 25th March, 1999. 37p.

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/10

Chapter 11.—An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act. Bill C-65 assented to 25th March, 1999. 10p.

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/11

Chapter 12.—An Act to amend the Special Import Measures Act and the Canadian International Trade Tribunal Act. Bill C-35 assented to 25th March, 1999. 45p.

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/12

Chapter 13.—Government Services Act, 1999. (An Act to provide for the resumption and continuation of government services). Bill C-76 assented to 25th March, 1999. 12p.

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/13

Chapter 14.—Appropriation Act No. 5, 1998-99. (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1999). Bill C-73 assented to 25th March, 1999. 35p.

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/14

Chapter 15.—Appropriation Act No. 1, 1999-2000. (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2000). Bill C-74 assented to 25th March, 1999. 29p.

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/15

Chapter 16.—An Act to amend the Access to Information Act. Bill C-208 assented to 25th March, 1999. 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1999/16

Chapitre 7.—Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Stormont-Dundas. Projet de loi C-445 sanctionné le 11 mars 1999. 1p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/7

Chapitre 8.—Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Sackville-Eastern Shore. Projet de loi C-464 sanctionné le 11 mars 1999. 1p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/8

Chapitre 9.—Loi modifiant la Loi sur la sécurité ferroviaire et une autre loi en conséquence. Projet de loi C-58 sanctionné le 25 mars 1999. 23p.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/9

Chapitre 10.—Loi modifiant la Loi sur les allocations aux anciens combattants, la Loi sur les pensions, la Loi sur les avantages liés à la guerre pour les anciens combattants de la marine marchande et les civils, la Loi sur le ministère des Anciens combattants, la Loi sur le Tribunal des anciens combattants (révision et appel), la Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'Halifax et d'autres lois en conséquence. Projet de loi C-61 sanctionné le 25 mars 1999. 37p.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/10

Chapitre 11.—Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces. Projet de loi C-65 sanctionné le 25 mars 1999. 10p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/11

Chapitre 12.—Loi modifiant la Loi sur les mesures spéciales d'importation et la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur. Projet de loi C-35 sanctionné le 25 mars 1999. 45p.

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/12

Chapitre 13.—Loi de 1999 sur les services gouvernementaux. (Loi prévoyant la reprise et le maintien des services gouvernementaux). Projet de loi C-76 sanctionné le 25 mars 1999. 12p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/13

Chapitre 14.—Loi de crédits n° 5 pour 1998-1999. (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1999). Projet de loi C-73 sanctionné le 25 mars 1999. 35p.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/14

Chapitre 15.—Loi de crédits n° 1 pour 1999-2000. (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2000). Projet de loi C-74 sanctionné le 25 mars 1999. 29p.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/15

Chapitre 16.—Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information. Projet de loi C-208 sanctionné le 25 mars 1999. 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1999/16

SENATE

Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 129-131, April 20-22, 1999.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/senate/deb-e/deb-e.htm>

\$245 per year. (Canada)

\$245 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y3-361E

Journals of the Senate. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/senate/jour-e/jour-e.htm>

Nos. 129-131, April 20-22, 1999.

\$275 per year. (Canada)

\$275 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y4-361

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 130-132, April 21-27, 1999.

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y5-361

Bills

of the Senate, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

• • *

Cat. No. YB361

S-25.—An Act respecting the Certified General Accountants Association of Canada. As passed, April 22, 1999. 4p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. YB361-25/3

S-28.—An Act to amend the Canada Elections Act (hours of polling in Saskatchewan). (The Honourable Senator Andreychuk.) First reading, April 20, 1999. 1p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. YB361-28/1

Committees

Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-1999. Chairman: The Honourable Michael Kirby. Proceedings. Bilingual.

Meetings on: Examination of the present state of the financial system in Canada (equity financing and common currency).

No. 48, Tuesday, March 23, 1999, and Thursday, March 25, 1999. 88p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/48cv-e.htm>

\$19 per copy. (Canada)

\$19 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC11-361/1-48

SÉNAT

Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-i.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/senate/deb-f/deb-f.htm>

Vol. 137, n° 129-131, 20-22 avril 1999.

245 \$ par année. (Canada)

245 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. Y3-361F

Journaux du Sénat. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/senate/jour-f/jour-f.htm>

N° 129-131, 20-22 avril 1999.

275 \$ par année. (Canada)

275 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. Y4-361

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-l.html>

N° 130-132, 21-27 avril 1999.

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. Y5-361

Projets de loi

Projets de loi du Sénat, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-l.html>

2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

• • *

N° de cat. YB361

S-25.—Loi concernant l'Association des comptables généraux accrédités du Canada. Adopté, le 22 avril 1999. 4p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YB361-25/3

S-28.—Loi modifiant la Loi électoral du Canada (heures du scrutin en Saskatchewan). (L'Honorable sénateur Andreychuk.) Première lecture, le 20 avril 1999. 1p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YB361-28/1

Comités

Comité permanent des banques et du commerce, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: L'honorable Michael Kirby. Délibérations. Bilingue.

Réunions concernant: L'examen de l'état du système financier canadien (financement par actions et monnaie commune).

N° 48, le mardi 23 mars 1999, et le jeudi 25 mars 1999. 88p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-l/bank-l/48cv-l.htm>

19 \$ l'exemplaire. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC11-361/1-48

Standing Committee on National Finance, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: The Honourable Terrance R. Stratton. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-41, An Act to amend the Royal Canadian Mint Act and the Currency Act**.

No. 22, Thursday, February 11, 1999. 22p.

Including the ninth Report of the Committee (Retention and Compensation Issues in the Public Service).

URL:
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-e/fina-e/22cv-e.htm>

\$17 per copy. (Canada)

\$17 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC13-361/1-22

Meeting on: **Bill C-41, An Act to amend the Royal Canadian Mint Act and the Currency Act; Bill C-43, An Act to establish the Canada Customs and Revenue Agency and to amend and repeal other Acts as a consequence**.

No. 23, Wednesday, February 17, 1999. 25p.

Including the eighth Report of the Committee (Bill C-41).

URL:
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-e/fina-e/23cv-e.htm>

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC13-361/1-23

Meeting on: **Bill C-43, An Act to establish the Canada Customs and Revenue Agency and to amend and repeal other Acts as a consequence**.

No. 24, Thursday, February 18, 1999. 41p.

URL:
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-e/fina-e/24cv-e.htm>

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC13-361/1-24

HOUSE OF COMMONS

House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?e

Vol. 135, nos. 212-215, April 21-26, 1999.

\$625 per year. (Canada)

\$625 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. X3-361E

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Nos. 213-216, April 22-27, 1999.

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. X4-361

Comité permanent des finances nationales, 1^{re} session, législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: L'honorable Terrance R. Stratton. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-41, Loi modifiant la Loi sur la Monnaie royale canadienne et la Loi sur la Monnaie**.

Nº 22, le jeudi 11 février 1999. 22p.

Y compris le neuvième rapport du Comité (Maintien en poste et rémunération dans la fonction publique).

URL:
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/22cv-f.htm>

17 \$ l'exemplaire. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC13-361/1-22

Réunion concernant: **Le projet de loi C-41, Loi modifiant la Loi sur la Monnaie royale canadienne et la Loi sur la Monnaie; Le projet de loi C-43, Loi portant création de l'Agence des douanes et du revenu du Canada, et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence**.

Nº 23, le mercredi 17 février 1999. 25p.

Y compris le huitième rapport du Comité (projet de loi C-41).

URL:
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/23cv-f.htm>

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC13-361/1-23

Réunion concernant: **Le projet de loi C-43, Loi portant création de l'Agence des douanes et du revenu du Canada, et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence**.

Nº 24, le jeudi 18 février 1999. 41p.

URL:
<http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/24cv-f.htm>

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC13-361/1-24

CHAMBRE DES COMMUNES

Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

URL: http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/36/pb_chb_hou_deb.pl?f

Vol. 135, nos. 212-215, 21-26 avril 1999.

625 \$ par année. (Canada)

625 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. X3-361F

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (619) 956-4800; Télécopieur: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Nº 213-216, 22-27 avril 1999.

535 \$ par année. (Canada)

535 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. X

Bills

Bills of the House of Commons, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361

C-27.—An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act and the Canada Shipping Act to enable Canada to implement the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 Relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks and other international fisheries treaties or arrangements. As passed, April 20, 1999. 11p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-27/C-27_3/C-27_cover-E.html

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-27/3

C-80.—Canada Food Safety and Inspection Act. (An Act to revise and consolidate certain Acts respecting food, agricultural commodities, aquatic commodities and agricultural inputs, to amend the Canadian Food Inspection Agency Act, the Agricultural and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act, the health of Animals Act, the Plant Protection Act and the Plant Breeders' Right Act, and to repeal and amend other Act in consequence). (The Minister of Agriculture and Agri-Food.) First reading, April 22, 1999. 106p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-80/C-80_1/C-80_cover-F.html

\$29 per copy. (Canada)

\$29 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-80/1

C-494.—Witness and Spousal Protection Program Act. (An Act to amend the Witness Protection Act and to make a related and consequential amendment to another Act (protection of spouses whose life is in danger)). (Mr. Hill, Prince George-Peace River.) First reading, April 19, 1999. 5p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-494/C-494_1/C-494_cover-E.html

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-494/1

C-495.—Taxpayer's Bill of Rights. (An Act to confirm the rights of taxpayers and establish the Office for Taxpayer Protection). (Mr. Kenney.) First reading, April 21, 1999. 6p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-495/C-495_1/C-495_cover-E.html

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-495/1

C-496.—An Act to amend the Income Tax Act (medical expenses). (Mr. Stoffer.) First reading, April 22, 1999. 2p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-496/C-496_1/C-496_cover-E.html

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-496/1

Projets de loi

Projets de loi de la Chambre des communes, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361

C-27.—Loi modifiant la Loi sur la protection des pêches côtières et la Loi sur la marine marchande du Canada afin de mettre en oeuvre, d'une part, l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs et, d'autre part, d'autres ententes ou traités internationaux en matière de pêche. Adopté, le 20 avril 1999. 11p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-27/C-27_3/C-27_cover-F.html

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-27/3

C-80.—Loi sur la salubrité et l'inspection des aliments au Canada. (Loi refondant la législation fédérale en ce qui concerne les aliments, les produits agricoles, les produits aquatiques et les intrants agricoles, modifiant la Loi sur l'Agence canadienne d'inspection des aliments, la Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire, la Loi sur la santé des animaux, la Loi sur la protection des végétaux et la Loi sur la protection des obtentions végétales, et modifiant et abrogeant d'autres lois en conséquence). (Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire.) Première lecture, le 22 avril 1999. 106p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-80/C-80_1/C-80_cover-F.html

29 \$ l'exemplaire. (Canada)

29 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-80/1

C-494.—Loi sur les programmes de protection des témoins et des conjoints. Loi modifiant la Loi sur le programme de protection des témoins et une autre loi en conséquence (protection des conjoints dont la vie est en danger). (M. Hill, Prince George-Peace River.) Première lecture, le 19 avril 1999. 5p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-494/C-494_1/C-494_cover-F.html

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-494/1

C-495.—Charte des droits des contribuables. (Loi confirmant les droits des contribuables et établissant le Bureau de protection du contribuable). (M. Kenney.) Première lecture, le 21 avril 1999. 6p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-495/C-495_1/C-495_cover-F.html

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-495/1

C-496.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais médicaux). (M. Stoffer.) Première lecture, le 22 avril 1999. 2p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-496/C-496_1/C-496_cover-F.html

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-496/1

C-497.—An Act to amend the Canada Elections Act (reimbursement of election expenses). (Ms. St-Hilaire.) First reading, April 22, 1999. 2p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-497/C-497_1/C-497_cover-E.html

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-497/1

C-498.—An Act respecting the establishment and award of an Organ Donation Medal to commemorate a person for the posthumous donation of an organ. (Mr. Elley.) First reading, April 22, 1999. 2p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-498/C-498_1/C-498_cover-E.html

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-498/1

C-499.—Whistle Blowers Protection Act. (An Act respecting the protection of whistle blowers and to amend the Auditor General Act, the Parliamentary Employment and Staff Relations Act and the Public Service Staff Relations Act). (Mr. Martin, Winnipeg Centre.) First reading, April 23, 1999. 10p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-499/C-499_1/C-499_cover-E.html

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB361-499/1

Committees

Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: The Honourable Mr. Bill Graham. **Minutes of proceedings**.

[No. 11.] Meetings Nos. 93-102. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=9>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC11-361/1-1-11E

Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chair: Ms. Sarmite Bulte. **Minutes of proceedings**.

[No. 8.] Meetings Nos. 23-25. Various pagings.

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC11-361/1-2-8E

Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on Human Rights and International Development, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chair: Ms. Colleen Beaumier. **Minutes of proceedings**.

[No. 8.] Meeting No. 17. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=37>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC11-361/1-3-8E

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. John Harvard. **Minutes of proceedings**.

[No. 12.] Meetings Nos. 74-76. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=4>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC12-361/1-1-12E

C-497.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada (remboursement de dépenses d'élection). (Mme St-Hilaire.) Première lecture, le 22 avril 1999. 2p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-497/C-497_1/C-497_cover-F.html

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-497/1

C-498.—Loi sur la création et l'attribution d'une médaille pour commémorer une personne à l'égard d'un don posthume d'un de ses organes. (M. Elley.) Première lecture, le 22 avril 1999. 2p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-498/C-498_1/C-498_cover-F.html

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-498/1

C-499.—Loi sur la protection des dénonciateurs. (Loi concernant la protection des dénonciateurs et modifiant la Loi sur le vérificateur général, la Loi sur les relations de travail au Parlement et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique). (M. Martin, Winnipeg Centre.) Première lecture, le 23 avril 1999. 10p.

URL: http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-499/C-499_1/C-499_cover-F.html

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB361-499/1

Comités

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: L'honorable M. Bill Graham. **Procès-verbal**.

[Nº 11.] Séances n° 93-102. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=9>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC11-361/1-1-11F

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international: Sous-comité du commerce, des différends commerciaux et des investissements internationaux, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Présidente: Mme Sarmite Bulte. **Procès-verbal**.

[Nº 8.] Séances n° 23-25. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC11-361/1-2-8F

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international: Sous-comité des droits de la personne et du développement international, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Présidente: Mme Colleen Beaumier. **Procès-verbal**.

[Nº 8.] Séance n° 17. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=37>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC11-361/1-3-8F

Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: John Harvard. **Procès-verbal**.

[Nº 12.] Séances n° 74-76. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=4>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC12-361/1-1-12E

Standing Committee on Public Accounts, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. John Williams. **Minutes of proceedings**.

[No. 13.] Meetings Nos. 55-57. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=16>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC16-361/1-1-13E

Standing Committee on Finance, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Maurizio Bevilacqua. **Minutes of proceedings**.

[No. 13.] Meetings Nos. 170-173. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=1>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC26-361/1-1-13E

Standing Committee on Transport, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Raymond Bonin. **Minutes of proceedings**.

[No. 12.] Meeting No. 50. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=17>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC27-361/1-1-12E

Standing Committee on National Defense and Veterans Affairs, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairpersons: Mr. Pat O'Brien. **Minutes of proceedings**.

[No. 13.] Meetings Nos. 91-97. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=14>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC34-361/1-1-13E

Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Guy Saint-Julien. **Minutes of proceedings**.

[No. 13.] Meetings Nos. 49-56. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=3>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC35-361/1-1-13E

Standing Committee on Industry, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairperson: Ms. Susan Whelan. **Minutes of proceedings**.

[No. 13.] Meetings Nos. 91-103. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=12>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC39-361/1-1-13E

Standing Committee on Environment and Sustainable Development, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings**.

[No. 13.] Meetings Nos. 105-113. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=7>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC50-361/1-1-13E

Comité permanent des comptes publics, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. John Williams. **Procès-verbal**.

[N° 13.] Séances n° 55-57. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=16>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC16-361/1-1-13F

Comité permanent des finances, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Maurizio Bevilacqua. **Procès-verbal**.

[N° 13.] Séances n° 170-173. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=1>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC26-361/1-1-13F

Comité permanent des transports, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Raymond Bonin. **Procès-verbal**.

[N° 12.] Séance n° 50. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=17>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC27-361/1-1-12F

Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Pat O'Brien.. **Procès-verbal**.

[N° 13.] Séances n° 91-97. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=14>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC34-361/1-1-13F

Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Grand Nord, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Guy Saint-Julien. **Procès-verbal**.

[N° 13.] Séances n° 49-56. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=3>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC35-361/1-1-13F

Comité permanent de l'industrie, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Présidente: Mme Susan Whelan. **Procès-verbal**.

[N° 13.] Séances n° 91-103. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=12>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC39-361/1-1-13F

Comité permanent de l'environnement et du développement durable, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Charles Caccia. **Procès-verbal**.

[N° 13.] Séances n° 105-113. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=7>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC50-361/1-1-13F

Standing Committee on Fisheries and Oceans, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Charles Hubbard. **Minutes of proceedings**.

[No. 12.] Meetings Nos. 65-67. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=8>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC51-361/1-1-12E

Standing Committee on Procedure and House Affairs, 1^{re} session, 36^e parlement, 46-48 Élizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Peter Adams. **Minutes of proceedings**.

[No. 13.] Meetings Nos. 51-59. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=21>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC59-361/1-1-13E

Standing Committee on Canadian Heritage, 1^{re} session, 36^e parlement, 46-48 Élizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Clifford Lincoln. **Minutes of proceedings**.

[No. 12.] Meetings Nos. 71-88. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=5>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC61-361/1-1-12E

Standing Committee on Health, 1^{re} session, 36^e parlement, 46-48 Élizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Joseph Volpe. **Minutes of proceedings**. Bilingual.

[No. 12.] Meetings Nos. 67-75. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=10>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC62-361/1-1-12E

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1^{re} session, 36^e parlement, 46-48 Élizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. Rey D. Pagtakhan. **Minutes of proceedings**.

[No. 12.] Meetings Nos. 49-52. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=6>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC64-361/1-1-12E

Standing Committee on Justice and Human Rights, 1^{re} session, 36^e parlement, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Chairman: Mr. John Maloney. **Minutes of proceedings**.

[No. 12.] Meetings Nos. 117-128. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=13>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC66-361/1-1-12E

Standing Committee on Justice and Human Rights: Sub-Committee on Corrections and Conditional Release Act, 1^{re} session, 36^e parlement, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Chairman: Mr. Paul DeVillers. **Minutes of proceedings**.

[No. 3.] Meetings Nos. 5-8. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=13>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC66-361/1-2-3E

Comité permanent des pêches et des océans, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Charles Hubbard. **Procès-verbal**.

[N° 12.] Séances n^os 65-67. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=8>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC51-361/1-1-12F

Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Peter Adams. **Procès-verbal**.

[N° 13.] Séances n^os 51-59. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=21>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC59-361/1-1-13F

Comité permanent du patrimoine canadien, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Clifford Lincoln. **Procès-verbal**.

[N° 12.] Séances n^os 71-88. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=5>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC61-361/1-1-12F

Comité permanent de la santé, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Joseph Volpe. **Procès-verbal**. Bilingue.

[N° 12.] Séances n^os 67-75. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=10>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC62-361/1-1-12F

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Rey D. Pagtakhan. **Procès-verbal**.

[N° 12.] Séances n^os 49-52. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=6>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC64-361/1-1-12F

Comité permanent de la justice et des droits de la personne, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. John Maloney. **Procès-verbal**.

[N° 12.] Séances n^os 117-128. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=13>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC66-361/1-1-12F

Comité permanent de la justice et des droits de la personne: Sous-comité sur la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Paul DeVillers. **Procès-verbal**.

[N° 3.] Séances n^os 5-8. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=13>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC66-361/1-1-12F

Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chair: Ms. Albina Guarneri Minutes of proceedings.

[No. 12.] Meetings Nos. 49-52. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=11>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC67-361/1-1-12E

Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities: Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chair: Ms. Carolyn Bennett. Minutes of proceedings.

[No. 3.] Meetings Nos. 5-7. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=11>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC67-361/1-2-3E

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number and your client number.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositaries will receive this publication automatically.

Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities: Sub-Committee on Children and Youth at Risk, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: Mr. John Godfrey. Minutes of proceedings.

[No. 1.] Meetings Nos. 1-3. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=11>

Available only to depositaries.

• •

Cat. No. XC67-361/1-3-1E

Standing Committee on Natural Resources and Government Operations, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairperson: Mr. Brent St. Denis. Minutes of proceedings.

[No. 12.] Meetings Nos. 55-58. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=15>

Available only to depositaries.

• • *

Cat. No. XC68-361/1-1-12E

Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Présidente: Ms. Albina Guarneri Procès-verbal.

[N° 12.] Séances n° 49-52. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=11>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC67-361/1-1-12F

Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées: Sous-comité sur la condition des personnes handicapées, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Présidente: Ms. Carolyn Bennett. Procès-verbal.

[N° 3.] Séances n° 5-7. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=11>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC67-361/1-2-3F

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4^e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées: Sous-comité sur les enfants et jeunes à risque, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. John Godfrey. Procès-verbal.

[N° 1.] Séances n° 1-3. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=11>

Disponible seulement aux dépositaires.

• •

N° de cat. XC67-361/1-3-1F

Comité permanent des ressources naturelles et opérations gouvernementales, 1^{re} session, 36^e législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: M. Brent St. Denis. Procès-verbal.

[N° 12.] Séances n° 55-58. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/36/1/paribus/commbus/house/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=15>

Disponible seulement aux dépositaires.

• • *

N° de cat. XC68-361/1-1-12F

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AUDITOR GENERAL OF CANADA

Reports of the Auditor General of Canada and the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons: 1990 to April 1999. Ottawa, 1999. 1 disc. Accompanied by an installation guide.

CD-ROM.

For non-depositaries, available from the Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Telephone: (613) 952-0213 ext. 5000; Fax: (613) 954-0696.

Free.

ISBN 0-662-64158-2

•† Cat. No. FA3-23/1999-1-MRC

CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Québec / Chaudière-Appalaches Technoregion. Montréal (Québec), 1998. 21cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Canada Economic Development, Tour de la Bourse, 800, Victoria Square, Room 3800, P.O. Box 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-6412; Fax: (514) 283-3302.

Free.

ISBN 0-662-64015-2

•† Cat. No. C90-4/43-1998

Deadline 2000, is almost here! Montréal (Québec), 1999. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canada Economic Development, Tour de la Bourse, 800, Victoria Square, Room 3800, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-6412; Fax: (514) 283-3302.

Free.

ISBN 0-662-64248-1

•† Cat. No. C90-4/49-1999

CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

Calibre. Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1204-6299

For non-depositaries, available from CGSB Sales Centre. Telephone: 1-800-665-CGSB (Canada only) or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; WWW: <http://w3.pwgsc.gc.ca/cgsb>

Vol. 3, No. 3, Winter, 1999. English text, 20p.

Free.

•† Cat. No. P27-4/3-3

Standards. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; WWW: <http://w3.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catalog-e.html>

CAN/CGSB-4.2, No. 49-99.—Textile test methods: resistance of materials to water vapour diffusion. March 1999. English text, 13p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-4.2, No. 49-M91.

\$36.50 per copy. (Canada)

\$43.80 per copy. (Other countries)

•† Cat. No. P29-004-002-049-1999

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Rapports du vérificateur général du Canada et du commissaire à l'environnement et au développement durable à la Chambre des communes: 1990 à avril 1999. Ottawa, 1999. 1 disque Accompagné d'une guide d'installation.

Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000; Télécopieur: (613) 954-0696.

Gratuit.

ISBN 0-662-64158-2

•† N° de cat. FA3-23/1999-1-MRC

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Technorégion Québec / Chaudière-Appalaches. Montréal (Québec), 1998. 21cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Développement économique du Canada, Siège social, Tour de la Bourse, 800, Square Victoria, Bureau 3800, C.P. 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-6412; Télécopieur: (514) 283-3302.

Gratuit.

ISBN 0-662-64015-2

•† N° de cat. C90-4/43-

L'échéance 2000, c'est bientôt! Montréal (Québec), 1999. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Développement économique du Canada, Siège social, Tour de la Bourse, 800, Square Victoria, Bureau 3800, C.P. 247, Montréal, (Québec) H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-6412; Télécopieur: (514) 283-3302.

Gratuit.

ISBN 0-662-64248-1

•† N° de cat. C90-4/49-1999

OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

Calibre. Trois fois par an. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1204-6299

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Centre des ventes de l'ONGC. Téléphone: 1-800-665-CGSB (Canada seulement) ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; WWW: <http://w3.pwgsc.gc.ca/cgsb>

Vol. 3, n° 3, hiver 1999. Texte français, 20p.

Gratuit.

•† N° de cat. P27-4/3-3

Normes. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; WWW: <http://w3.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-f.html>

CAN/CGSB-4.2, n° 49-99.—Méthodes pour épreuves textiles: résistance des textiles à la diffusion de vapeur d'eau. Mars 1999.. Texte français, 13p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-4.2, n° 49-M91.

36,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

43,80 \$ l'exemplaire. (autres pays)

•† N° de cat. P29-004-002-049-

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 14, Nos. 1-6.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/14-6

N° de cat. BC91-12/14-6

CRTC telecom decisions, public notices and news releases. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 7, No. 1.



Cat. No. BC91-13/7-1

N° de cat. BC91-13/7-1

Vol. 7, No. 2.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/7-2



N° de cat. BC91-13/7-2

COURTS

Federal Court of Canada

Canada Federal Court reports. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 3, 1999. Pp. 459-638.

\$27.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$27.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-3/1999-1-3

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétilages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-i.html>

Vol. 14, n° 1-6.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/14-6

Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-i.html>

Vol. 7, n° 1.



N° de cat. BC91-13/7-1

Vol. 7, n° 2.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/7-2

COURS

Cour fédérale du Canada

Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-i.html>

Vol. 1, 3^e fascicule, 1999. Pp. 459-638.

27,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

(Canada)

27,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-3/1999-1-3

ENVIRONMENT CANADA**Atmospheric Environment Service****NEW MAILING LIST**

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at dsp-psd@pwgsc.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number and your client number.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

CO₂/Climate report: a periodical newsletter devoted to current events in CO₂/climate research. Issued by the Canadian Climate Centre (COCO) Atmospheric Environment Service (With Support from National Energy R&D Program). Downsview (Ontario). 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from the Canadian Climate Centre (COCO), Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4432.

99-1, Spring, 1999.—1997 in review: an assessment of new research developments relevant to the science of climate change. 1999. 46p. Graphs, references.

Free.

••† Cat. No. En57-35/99-1E

FISHERIES AND OCEANS CANADA**Program Planning and Coordination**

A great investment : science and technology youth internships. Ottawa, 1999. English text, 12p. Illus. 22cm. Softcover. Bilingual.

"In February 1997, the federal government unveiled the new Youth Employment Strategy — an action plan designed to bridge the gap between education and employment by creating new work opportunities in areas with career potential. The plan builds on 250 existing federal government initiatives and a commitment made to youth in the 1996 Speech from the Throne. The Department of Fisheries and Oceans (DFO) is one of eight departments participating in the Youth Employment Strategy under the Science and Technology Youth Internships Program."—Verso of cover.

For non-depositories, available from the Communication Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

4 ISBN 0-662-64037-3

•†

Cat. No. Fs23-359/1999

ENVIRONNEMENT CANADA**Service de l'environnement atmosphérique.****NOUVELLE LISTE D'ENVOI**

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au dsp-psd@tpsgc.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4^e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

Bulletin Le CO₂ et le climat: périodique de la recherche sur le gaz carbonique et le climat. Publié par le Centre Climatologique Canadien (COCO), Service de l'environnement atmosphérique (concours financier du Programme énergétique national). Downsview (Ontario). 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre Climatologique Canadien (COCO), Service de l'environnement atmosphérique, 4905, rue Dufferin, Downsview, (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4432.

99-1, printemps 1999.—L'année 1997 en revue: évaluation des progrès de la recherche en science des changements climatiques. 1999. 46p. Graphiques, références.

Gratuit.

••† N° de cat. En57-35/99-1F

PÊCHES ET OCÉANS CANADA**Planification et coordination des programmes**

Un investissement fructueux: stages pour les jeunes en sciences et en technologie. Ottawa, 1999. Texte français, 12p. Ill. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

"En février 1997, le gouvernement fédéral a présenté la nouvelle Stratégie emploi jeunesse — un plan d'action destiné à faire le lien entre le milieu d'apprentissage et le monde du travail pour créer des débouchés dans des secteurs offrant des possibilités de carrière. Le plan, qui repose sur l'engagement pris envers les jeunes dans le discours du trône de 1996, s'appuie sur 250 initiatives fédérales déjà en place. Le ministère des Pêches et des Océans (MPO) est l'un des huit ministères ayant participé à la Stratégie en adhérant au Programme de stages pour les jeunes en sciences et en technologie."—Verso de la couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et Océans, poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 993-1866.

Gratuit.

4 ISBN 0-662-64037-3

•†

N° de cat. Fs23-359/1999

HEALTH CANADA

National Clearinghouse on Family Violence

Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Annual report, 1997-98. Ottawa, 1998. English text, 18p. Graphs. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the National clearinghouse on family violence, Family violence prevention unit, Health issues division, Health promotion and programs branch, Health Canada, 7th floor, Jeanne Mance Building, Tunney's pasture, Address locator 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; Fax: (613) 941-8930; Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

ISBN 0-662-63979-0

• †

Cat. No. H72-1/1998

Preventing family violence: a catalogue of Canadian videos on family violence for the general public and for professionals working in the field. Collaboratively distributed by the National Clearinghouse on Family Violence, Health Canada and the National Film Board of Canada. Eighth edition. Ottawa, 1999. English text, 13p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, 7th floor, Address Locator: 1907D1, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930. Internet: www.hc-sc.gc.ca/nc-cn.

Free.

5 ISBN 0-662-64214-7

• †

Cat. No. H72-21/23-1999

The consequences of child maltreatment: a reference guide for health practitioners, by Jeff Latimer. Ottawa, 1998. 38p. Bibliography. 28cm. Softcover.

"The first section of this booklet provides a general overview of child maltreatment. Definitions, the extent of the problem and factors influencing maltreatment are all examined. The second section outlines the possible consequences of child maltreatment. Information is drawn from research into both short-and-long-term consequences. The third section discusses the issue of reporting child maltreatment for health practitioners. Some commonly asked questions are answered, reporting tendencies and biases are addressed, and some common signs of maltreatment are highlighted."—Page 5.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Promotion and Programs Branch, Health Canada, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, 7th Floor, Address Locator 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930. <http://www.hc-sc.ca/nc-cn>

Free.

6 ISBN 0-662-28602-1

• †

Cat. No. H72-21/156-1998E

SANTÉ CANADA

Centre national d'information sur la violence dans la famille

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt: UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Rapport annuel, 1997-1998. Ottawa, 1998. Texte français, 20p. Graphiques. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de la prévention de la violence familiale, Division des questions relatives à la santé, Direction générale de la promotion et des programmes de la santé, Santé Canada, 7^e étage, Immeuble Jeanne-Mance, Pré-Tunney, Indice de l'adresse 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; Télécopieur: (613) 941-8930; Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

ISBN 0-662-63979-0

• †

N° de cat. H72-1/1998

Prévenir la violence familiale: un catalogue de vidéocassettes canadiennes sur la violence familiale à l'intention du grand public et des personnes spécialisées dans le domaine de la prévention de la violence dans la famille. Distribué en collaboration par le Centre national d'information sur la violence dans la famille, Santé Canada et l'Office national du film du Canada. Huitième édition. Ottawa, 1999. Texte français, 10p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre national d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Édifice Jeanne Mance, Pré-Tunney, 7^e étage, Indice de l'adresse: 1907D1, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930. Internet: www.hc-sc.gc.ca/nc-cn.

Gratuit.

5 ISBN 0-662-64214-7

• †

N° de cat. H72-21/23-1999

Les conséquences de la violence faite aux enfants: guide de référence à l'intention des professionnels de la santé, par Jeff Latimer. Ottawa, 1998. 40p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

"La première partie de cette brochure offre un bref aperçu du phénomène de la violence faite aux enfants. Les définitions, l'ampleur du problème et les facteurs qui influent sur les mauvais traitements envers les enfants sont autant de sujets qui y sont abordés. La deuxième partie porte sur les répercussions possibles de l'enfance maltraitée. Les éléments d'information sont tirés des recherches sur les effets immédiats et à long terme. La troisième partie traite du signalement par les professionnels de la santé des cas de violence faite aux enfants. Elle apporte des réponses à certaines questions posées fréquemment, fait état des tendances et des préjugés et souligne certains signes courants de mauvais traitements."—Page 5.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre national d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale de la promotion et des programmes de la santé, Santé Canada, Édifice Jeanne Mance, Pré-Tunney, 7^e étage, Indice de l'adresse: 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930. <http://www.hc-sc.ca/nc-cn>

Gratuit.

7 ISBN 0-662-82694-9

• †

N° de cat. H72-21/156-1998F

Chez soi en toute sécurité: guide de sécurité domestique à l'intention des personnes âgées. Ottawa, 1997. 47p. 28cm. Couverture souple.

«Ce guide vous donnera une idée des démarches qui peuvent contribuer à réduire le risque de blessures domestiques. Il se divise en deux parties: Votre maison et Vous. La section I, Votre maison, fournit une liste de vérification de la sécurité de votre domicile, ainsi que des suggestions de produits et de rénovations qui peuvent contribuer à accroître la sécurité dans votre foyer. La section II, Vous, permet d'examiner votre mode de vie personnel relativement à l'activité physique, à l'attitude et à l'usage que vous faites des médicaments et suggère des modifications dans votre mode de vie qui vous aideront à minimiser les risques de blessures. —Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division du vieillissement et des aînés, Santé Canada, 473, rue Albert, Indice postal: 4203A, Ottawa, K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-7627; Courrier électronique: seniros@inet.hwc.ca

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines/seniors/french/map.htm>

Gratuit.

8 ISBN 0-662-81707-9

•†

N° de cat. H88-3/18-1997F

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

Occupational analyses series. Issued by the Interprovincial Partnerships and Occupational Information Division, Human Resources Partnerships Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Phase IV, 5th Floor, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

—**Electrical rewind mechanic.** 1999. 35p. Graph, tables. (LM-507-04-99E)

N.B.: Incorrect catalogue number (MP32-11/68-1998E) printed in this publication.
Free.

9 ISBN 0-662-27793-7

•†

Cat. No. MP32-11/68-1999E

—**Industrial mechanic (millwright).** 1999. 120p. in various pagings. Graph, tables. (LM-506-04-99E)

Free.

11 ISBN 0-662-27794-5

•†

Cat. No. MP32-11/69-1999E

Focus on resumés: a guide to marketing yourself. Ottawa, 1998. 18p. 20cm. Softcover. Bilingual. (LM-495-03-98E)

For non-depositories, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

13 ISBN 0-662-27802-X

•†

Cat. No. MP43-393/1998E

Income Security Programs

Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. Ottawa. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

April-June, 1999. 34p. Tables. (ISPB 119-04-99)

N.B.: Incorrect catalogue number (1176-48/1997-3) printed in this publication.

14 Free.

•†

Cat. No. H76-48/1999-2

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

Série d'analyses de professions. Publié par la Division des partenariats inter provinciaux et information sur les carrières, Direction des partenariats des ressources humaines. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, 5^e étage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (613) 953-7260.

—**Electromécanicien /électromécanicienne.** 1999. 135p. pagination multiple. Graphique, tableaux. (LM507-04-99F)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

10 ISBN 0-662-83679-0

•†

N° de cat. MP32-11/68-1999F

—**Mécanicien Industriel/mécanicienne Industrielle (de chantier).** 1999. 89p. paginations multiples. Graphique, tables. (LM-506-04-99F)

Gratuit.

12 ISBN 0-662-83680-4

•†

Cat. No. MP32-11/69-1999F

Note: La version française de cette publication a été signalée dans la Liste hebdomadaire 1999 n°15 (le 16 avril 1999).

Programmes de la sécurité du revenu

Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. Ottawa. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Avril-Juin, 1999. 34p. Tableaux. (ISPB 119-04-99)

N.B.: Le numéro de catalogue (1176-48/1997-3) imprimé dans cette publication est incorrect.

14 Gratuit.

•†

N° de cat. H76-48/1999

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 127, No. 17, April 27, 1999. 168p.

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. RG42-1/127-17

N° de cat. RG42-1/127-17

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 46, No. 2322, April 28, 1999. 75p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. RG42-2/46-2322

N° de cat. RG42-2/46-2322

VolNet National Advisory Committee

Building the technological capacity of the voluntary sector: the Voluntary Sector Network Support Program (VolNet), National Advisory Committee Report. Ottawa, 1999. English text, 23p. Bibliography, fig. 28cm. Softcover. Bilingual. (52534B)

«In the February 1998 Budget, the federal government announced the creation of the Voluntary Sector Network Support Program (VolNet) in order to expand the technological capacity of the voluntary sector. Fifteen million dollars over three years were allocated for the program, and a target of offering connectivity to 10 000 voluntary organizations by March 31, 2001, was established. Wanting to engage the participation of the voluntary sector in the development of the program, the federal government created the VolNet National Advisory Committee (VNAC) in June 1998. This report is the result of the committee's efforts to date.»—Page 1.

For non-depositories, available from VolNet. Telephone: 1-800-575-9200.

URL: <http://www.volnet.org/english/BuildingTheTechnologyReport.htm>

Free.

15 ISBN 0-662-64047-0

• †

Cat. No. C2-408/1999

Getting the voluntary sector on-line: VolNet, the Voluntary Sector Network Support Program. 1999. 21cm. Pamphlet. (52600B)

For non-depositories, available from VolNet. Telephone: 1-800-575-9200.

Free.

16 ISBN 0-662-64064-0

• †

Cat. No. C2-413/1999

VolNet delivery agency proposal guide: the Voluntary Sector Network Support Program (VolNet). Ottawa, 1999. English text, 21p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (52601B)

«The purpose of this proposal guide is to provide organizations with the information they need to apply to become a VolNet delivery agency. It includes an overview of the VolNet program and the delivery agency proposal guidelines.»—Page 2.

For non-depositories, available from VolNet. Telephone: 1-800-575-9200.

URL: <http://www.volnet.org/english/VolNetDeliveryAgencyProposalGuide.htm>

Free.

17 ISBN 0-662-64065-9

• †

Cat. No. C2-414/1999

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 127, n° 17, le 27 avril 1999. 168p.

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. RG42-1/127-17

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 46, n° 2322, le 28 avril 1999. 75p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. RG42-2/46-2322

Comité consultatif national de VolNet

Développer la capacité technologique du secteur du bénévolat: programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat (VolNet) - rapport du Comité consultatif national. Ottawa, 1999. Texte français, 23p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (52534B)

«Dans le budget de février 1998, le gouvernement fédéral a annoncé la création du programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat (VolNet) afin d'accroître la capacité technologique du secteur bénévole. Il a consacré 15 millions de dollars sur trois ans à ce programme et s'est fixé pour objectif d'offrir de brancher 10 000 organismes bénévoles avant le 31 mars 2001. Souhaitant voir le secteur du bénévolat collaborer à l'élaboration du programme, le gouvernement fédéral a créé le Comité consultatif national de VolNet (CCNV), en juin 1998. Le présent rapport est le fruit du travail accompli par le Comité.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de VolNet. Téléphone: 1-800-575-9200.

URL: <http://www.volnet.org/french/Developper%20la%20capacite%20techno.htm>

Gratuit.

15 ISBN 0-662-64047-0

• †

N° de cat. C2-408/1999

Brancher le secteur du bénévolat: VolNet, Programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat. 21cm. Dépliant. (52600B)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de VolNet. Téléphone: 1-800-575-9200.

Gratuit.

16 ISBN 0-662-64064-0

• †

N° de cat. C2-413/1999

Guide d'élaboration des propositions destiné aux organismes d'exécution éventuels de VolNet: Programme d'aide au réseau du secteur du bénévolat (VolNet). Ottawa, 1999. Texte français, 21p. Tableaux. Couverture souple. Bilingue. (51601B)

«Le présent guide vise à fournir les renseignements nécessaires pour présenter une demande afin de devenir un organisme d'exécution de VolNet. Il comprend un aperçu du programme VolNet et des lignes directrices concernant les propositions des organismes d'exécution.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de VolNet. Téléphone: 1-800-575-9200.

URL: <http://www.volnet.org/english/VolNetDeliveryAgencyProposalGuide.htm>

Gratuit.

17 ISBN 0-662-64065-9

• †

N° de cat. C2-414/1999

NATIONAL LIBRARY

Impressions: 250 years of printing in the lives of Canadians, by Michel Brisebois. Ottawa, 1999. 64p. Illus. 28cm. Softcover. Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"Published in conjunction with an exhibition held at the National Library of Canada from April 24, 1999 to January 7, 2000."—Page 2.

Contents: Children's literature and education.—Immigration and Transportation.—Household and family.—Agriculture and trades.—Judicial and political.—Newspapers and magazines.—Leisure and literature.—Religion.—Health.—Book-object.

Published by Fitzhenry & Whiteside and the National Library of Canada in cooperation with the Department of Public Works and Government Services.

\$20 per copy.

18 ISBN 1-55041-408-9

•†

Cat. No. SN3-325/1999E

NATURAL RESOURCES CANADA

Minerals and Metals Sector

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

99-2, February, 1999. 7p. Tables.

URL: <http://www.nrcan.gc.ca/mms/efab/data/>

Free.

••†

Cat. No. M35-1/1999-2

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Government business opportunities: a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositaries available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.zebra.com/>

No. 866, April 23, 1999. 40p.

••†

Cat. No. P12-6/1999-04-23

No. 867, April 27, 1999. 30p.

••†

Cat. No. P12-6/1999-04-27

\$425 per year. (Canada)

\$580 U.S. per year. (Other countries)

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 133, No. 17, April 24, 1999.

URL: http://canada.gc.ca/gazette/hompar1_e.html

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

••*

Cat. No. SP2-1/133-17

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Impressions: 250 ans d'imprimerie dans la vie des canadien(ne)s, par Michel Brisebois. Ottawa, 1999. 64p. Illus. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

—Publié conjointement avec une exposition présentée à la Bibliothèque nationale du Canada, du 24 avril 1999 au 7 janvier 2000. —Page 2.

Sommaire: Littérature pour enfants et éducation.—Immigration et transports.—Foye et famille.—Agriculture et métiers.—Justice et politique.—Journaux et magazines.—Loisirs et littérature.—Religion.—Santé.—Libre-objet.

Publié par Fitzhenry & Whiteside en collaboration avec la Bibliothèque nationale du Canada et le ministère des Travaux Publics et Services gouvernementaux.

20 \$ per copie.

19 ISBN 1-55041-410-0

•†

N° de cat. SN3-325/1999F

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Secteur des minéraux et des métaux

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

99-2, février 1999. 7p. Tableaux.

URL: <http://www.nrcan.gc.ca/mms/daef/data/>

Gratuit.

••†

N° de cat. M35-1/1999-2

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Marchés publics: le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine.

Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8^e étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.zebra.com/>

N° 866, le 23 avril 1999. 40p.

••†

N° de cat. P12-6/1999-04-23

N° 867, le 27 avril 1999. 30p.

••†

N° de cat. P12-6/1999-04-27

425 \$ par année. (Canada)

580 \$ US par année. (Autres pays)

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-i.html>

Vol. 133, n° 17, le 24 avril 1999.

URL: http://canada.gc.ca/gazette/hompar1_f.html

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

••*

N° de cat. SP2-1/133

Canada gazette, part II. Statutory Instruments. Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 133, No. 9, April 28, 1999.

URL: http://canada.gc.ca/gazette/hompar2_e.html

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. SP2-2/133-9

STATUS OF WOMEN CANADA

Guide to federal government: programs and services for women, 1999-2000. Ottawa, 1999. xii, 118p. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The Guide to federal government programs, services and products for women contains brief descriptions of a variety of initiatives that are currently available to help improve the status of women and children in Canada. Included are initiatives available from both to individual women and to organizations which work with women. Each description lists basic information as well as key contacts and Internet addresses for additional information. The Guide also references 11 other federal government guides to help women access additional non gender-specific programs and services."—Page iii.

For non-depositories, available from Status of Women Canada, 360 Albert Street, Suite 700, Ottawa, K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; E-mail: vilas@swc-cfc.gc.ca

Free.

ISBN 0-662-27747-3

• †

Cat. No. SW21-37/1999E

TRANSPORT CANADA

Aviation

Index of airworthiness directives applicable in Canada. Quarterly. Published by the Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch, Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This issue supersedes and replaces all previous issues of the index. It also supersedes all previous lists of applicable ADs and MSBs published in the Engineering and Inspection (E&I) Manual, in bi-monthly Notices to Aircraft Maintenance Engineers and Aircraft Operators (N-AME-AOs) and in the quarterly magazine, Feed-Back."—Foreword.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

March 2, 1999. 390p. (TP 9857)

\$57.50 per copy. \$210 per year. (Canada)

\$57.50 U.S. per copy. \$210 U.S. per year. (Other countries)

• •

Cat. No. T51-2/3-1999-1-1

Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 133, n° 9, le 28 avril 1999.

URL: http://canada.gc.ca/gazette/hompar2_f.html

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. SP2-2/133-9

TRANSPORTS CANADA

Aviation

Index des consignes de navigabilité en vigueur au Canada. Trimestriel. Publié par Division du maintien de la navigabilité, Direction de la certification des aéronefs. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

"La présente émission remplace toutes les émissions précédentes de l'index. L'index remplace également toutes les listes précédentes de CN et de bulletins de service obligatoires (BSO) publiées dans le Manuel du mécanicien et de l'inspecteur, bimensuellement dans les Avis aux techniciens d'entretien d'aéronefs et aux propriétaires d'aéronefs (N-AME-AO) et dans le magazine trimestriel Feed-Back."—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Le 2 mars 1999. 390p. (TP 9857)

57,50 \$ l'exemplaire. 210 \$ par année. (Canada)

57,50 \$ US l'exemplaire. 210 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. T51-2/3-1999-1-1

VIA RAIL

VIA Rail Canada 1997 annual report. Montréal, 1998. English text, 32p. Illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Via Rail Canada, 2 Place Ville Marie, Montréal, (Québec) H3B 2C9. Telephone: (514) 871-6000.

Free.

ISBN 0-662-64224-4

• †

Cat. No. TN1-1/1998

VIA Rail Canada rapport annuel, 1997. Montréal, 1998. Texte français, 32p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de VIA Rail Canada, 2, Place Ville Marie, Montréal, (Québec) H3B 2C9. Téléphone: (514) 871-6000.

Gratuit.

21 ISBN 0-662-64224-4

• †

N° de cat. TN1-1/1998

STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Circulation Management, Statistics Canada, 120 Parkdale Avenue, Jean Talon Building—2D7, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

Occasionals

Youth court statistics, 1997-98. Annual. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 1999. 2 fiches. ISSN 1200-4804

Microfiche.

\$27 per copy. (Canada)

22 \$27 U.S. per copy. (Other countries)

• †

Cat. No. CS85-522/1998-M

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Gestion de la circulation, Statistique Canada, 120, avenue Parkdale, Édifice Jean Talon—2D7, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

Hors séries

Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1997-1998.

Annuel. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa, 1999. 2 fiches. ISSN 1200-4804

Microfiche.

27 \$ l'exemplaire. (Canada)

22 27 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

• †

N° de cat. CS85-522/1998-M

Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

Alternative measures in Canada, by Barry Mackillop. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

"The report, which represents the first phase of a special study commissioned by the National Justice Statistics Initiative, is intended as a reference document on administrative and operational policies with respect to alternative measures for both youth and adults in Canada. The study focussed on the collection of national descriptive information on the organization and delivery of youth and adult alternative measures established pursuant to the Young Offenders Act (Canada) and the Sentencing Reform (1996)." —Abstract.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-545-XIE/85-545-XIE.html>

\$30 per copy. (Canada)

\$30 U.S. per copy (Other countries)

†

Cat. No. CS85-545E-IN

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

Les mesures de recharge au Canada, par Barry Mackillop. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

"Le rapport, qui représente la première phase d'une étude spéciale commandée par l'Entreprise nationale relative à la statistique juridique, sert de document de référence au sujet des politiques administratives et opérationnelles concernant les mesures de recharge pour les adolescents et les adultes au Canada. L'étude avait pour objet la collecte de données descriptives nationales sur l'organisation et l'application des mesures de recharge pour les adolescents et les adultes, établies conformément à la Loi sur les jeunes contrevenants (Canada) (1984) et à la Loi sur la réforme de la détermination de la peine (1996)." —Résumé.

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85-545-XIF/85-545-XIF.html>

30 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

†

N° de cat. CS85-545F-IN

Annuals

Shipping in Canada, 1997. Annual. Ottawa, 1999. 217p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-5533

URL:<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/54-205-XIB/54-205-XIB-e.html>

\$52 per copy. (Canada)

\$52 U.S. per copy. (Other countries)

• †

Cat. No. CS54-205/1997

Annuels

Le transport maritime au Canada, 1997. Annuel. Ottawa, 1999. 217p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-5533

URL:<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/54-205-XIB/54-205-XIB-f.html>

52 \$ l'exemplaire. (Canada)

52 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

• †

N° de cat. CS54-205/1997

Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

Legal aid in Canada: resource and caseload statistics, 1997-98. Annual. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8132

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0015XIE/85F0015XIE.html>

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (Other countries)

†

Cat. No. CS85F-0015/1998E-IN

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

L'aide juridique au Canada: ressources et nombre de cas, 1997-1998. Annuel. Publié par le Centre canadien pour les statistiques juridiques. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8140

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0015XIF/85F0015XIF.html>

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

†

N° de cat. CS85F-0015/1998

al aid in Canada: resource and caseload data tables, 1997-98. Annual. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0028XIE/85F0028XIE.html>
\$24 per copy. (Canada)
\$24 U.S. per copy. (Other countries). I Cat. No. CS85F-0028/1998E-IN

Greenhouse, sod and nursery industries, 1998. Annual. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-9872

Internet (WWW).

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-e.html>
\$26 per copy. (Canada)
\$26 U.S. per copy. (Other countries). I Cat. No. CS22-202/1998-IN

Retail chain and department stores, 1997: fiscal year ended March 31, 1998. Annual. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-0903

Internet (WWW).

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-210-XIB/63-210-XIB-e.html>
\$30 per copy. (Canada)
\$30 U.S. per copy. (Other countries). I Cat. No. CS63-210/1997-IN

Periodic releases

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>
April 30, 1999. 11p.
\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries) • • † Cat. No. CS11-002E

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 65, No. 2, February, 1999. 56p. Graphs, tables.
\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)
\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries) • • † Cat. No. CS67-002

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 77, No. 1, January, 1999. 178p.
\$32 per copy. \$320 per year. (Canada)
\$32 U.S. per copy. \$320 U.S. per year. (Other countries) • • † Cat. No. CS72-002

Health reports. Quarterly. Issued by the Canadian Centre for Health Information. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0840-6529

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>
Vol. 10, No. 4, Spring, 1999. English text, 106p. Graphs, references, tables.
\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)
\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries) • • † Cat. No. CS82-003

L'aide juridique au Canada: tableaux de données sur les ressources et le nombre de cas, 1997-1998. Annuel. Publié par le Centre canadien pour les statistiques juridiques. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat.

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/85F0028XIF/85F0028XIF.html>
24 \$ l'exemplaire. (Canada)
24 \$ US l'exemplaire (Autres pays). I N° de cat. CS85F-0028/1998F-IN

Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières, 1998. Annuel. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-9872

Internet (WWW).

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-f.html>
26 \$ l'exemplaire. (Canada)
26 \$ US l'exemplaire. (Autres pays). I N° de cat. CS22-202/1998-IN

Magasins de détail à succursales et les grands magasins, 1997: année financière close le 31 mars 1998. Annuel. Ottawa, 1999. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-0903

Internet (WWW).

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-210-XIB/63-210-XIB-f.html>
30 \$ l'exemplaire. (Canada)
30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays). I N° de cat. CS63-210/1997-IN

Bulletins

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>
Le 30 avril 1999. 12p.
4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays) • • † N° de cat. CS11-002F

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 65, n° 2, février 1999. 56p. Graphiques, tableaux.
18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)
18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays) • • † N° de cat. CS67-002

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 77, n° 1, janvier 1999. 178p.
32 \$ l'exemplaire. 320 \$ par année. (Canada)
32 \$ US l'exemplaire. 320 \$ US par année. (Autres pays) • • † N° de cat. CS72-002

Rapports sur la santé. Trimestriel. Publié par le Centre canadien d'information sur la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0840-6529

URL:
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>
Vol. 10, n° 4, printemps 1999. Texte français, 114p. Graphiques, références, tableaux.
35 \$ l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)
35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays) • • † N° de cat. CS82-003

Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

Sawmills and planing mills. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 53, No. 2, February, 1999.

\$9 per copy. \$86 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$86 U.S. per year. (Other countries)

I

Cat. No. CS35-003-IN

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

Scieries et ateliers de rabotage. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

Internet (WWW).

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 53, no 2, février 1999.

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 86 \$ US par année. (Autres pays)

I

N° de cat. CS35-003-IN

DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

99-17

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - DÉTACHER ET RETOURNER

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

99-17



Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

03159442

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Public Works and Government Services Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 4th Floor
Ottawa, Canada K1A 0S5

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 4^e étage
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

99172